

עלון לצריכן לפי תקנות הרווחחים (תק Shirim) התשמ"ה- 1986

התווצה משוקת ללא מרשם רפואי

איבופרו 200 / איבופרו פורטה 400, קפליות

כל קפליה של **איבופרו 200** מכילה איבופרופן (Ibuprofen) 200 מ"ג.
 כל קפליה של **איבופרו פורטה 400** מכילה איבופרופן (Ibuprofen) 400 מ"ג.
 חומרים בלתי פעילים ואלרגניים בתווצה - ראה סעיף 6 " מידע נוסף " ובסעיף 2 " מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התווצה".
קרא בעיון את העלון עד סוף בטרכם תשמש בתווצה. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התווצה.
 אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח.
 התווצה מיועדת למוגרים, ילדים ומתבגרים מעל גיל 12. מתחת לגיל זה יש לפנות לרופא.
 עליך ליטול את התווצה על פי ההוראות בסעיף 3 " כיצד תשמש בתווצה? " בעלון זה.
 היועץ ברוקח אם אתה זקוק למידע נוסף.
 עליך לפנות אל הרופא אם סימני המחללה (סימפטומים) מחמירים, או אם איןם משתפרים תוך 10 ימים במוגרים ותוך 3 ימים במתבגרים (18-12 שנים).

1. למה מיועדת התווצה?

איבופרו 200 / איבופרו פורטה 400 מיועדים לטיפול באבי ריאsy הקשורים במיגרנה; לשיכוך כאבים קלים עד בינוניים כגון: כאבי ראש, כאבי שיניים, כאבי מחרור, כאבי גב, כאבי שרירים ונוגדי דלקות במחלות ריאומיות (שיגרניות). **איבופרו 200** מיועד גם להורדת חום.
קבוצה רפואיית:
 איבופרופן שיר' لكבוצת תרופות הנקראת נגד דלקות שאינן סטרואידים (NSAIDs). תרופות אלה פועלות על ידי שינוי תגובה הגוף לכאב, נפיחות וטמפרטורה גבוהה.

2. לפני השימוש בתווצה

אין להשתמש בתווצה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) לחומר הפעיל (איבופרופן), או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכיל התווצה (ראה סעיף 6) או לאספירין או לתרופות אחרות משפחת נגד הדלקת שאינם סטרואידים (NSAIDs).
- סבלת מדימום או נקב במערכת העיכול בעקבות שימוש בתרופות משפחת ה-NSAIDs.
- אתה סובל או סבלת בעבר מכיב עיכול חזיר (2 מקרים שונים או יותר של כיב עיכול מוכח או דימום או הפרעות אחרות במערכת העיכול).
- חוות בעבר רגשות יתר (כגון עווית סימפונות, אסתמה, דלקת אף [ריניטיס], אנגיואדמה או סרפה) בנטילת איבופרופן, אספירין או נגד דלקת אחר (משפחת ה-NSAIDs).
- אתה מתחת לגיל 12 שנים.
- אתה סובל מאי ספיקת כבד חמורה או אי ספיקת כלות חמורה או אי ספיקת לב חמורה.
- את בשלושת החודשים האחרונים להריון (ראי סעיף "הריון, הנקה ופוריות").

اذירות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתווצה:

לפני הטיפול באיבופרו 200 / איבופרו פורטה 400, ספר לרופא אם:

- אתה סובל או סבלת בעבר מססתמה.
- אתה סובל מביעות בcliffe או בכבד.
- אתה סובל מביעות לב הOLLOWOUT או ספיקת לב, תעוקת חזה, או אם חוות בעבר התקף לב, ניתוח מעקפים, מחלת עורקים היקפים (החזרת דם לקויה מהרגליים או מכפות הרגליים כתוצאה מהיצרות או מחסימת עורקים), או מכל סוג של שbez (כולל "מין-שבץ" או התקף איסכמי חולף-IAID).
- אתה סובל מביעות במערכת העיכול (כגון קrhoחן או דלקת כיבית של המעי הגס).
- אתה סובל מלחץ דם גבוה, סוכרת, כולסטרול גבוה או אם יש לך היסטוריה של מחלות לב או שbez או אם אתה מעשן.

- אתה סובל מפגיעת ראש, מדומים לא מוסבר או מעלייה בלחץ תוך גולגולתי.
- אתה סובל ממחלה ברקמות חיבור כגון זאבת אדמניתית מערכניתית (לופו).
- אתה מעל גיל 65, כיוון שלקשיים יש סיכון גבוה יותר לסבול מתופעות לוואי כגון דימום ונקב בקיבה שעשוים להיות קטלניים.
- אתה מקבל טיפול תרופתי קבוע.
- מומלץ להימנע מהשימוש בתרופה זו במהלך פרק הזמן בו יש אבעבועות רוח (Varicella).
- אתה סובל מזמן, כי איבופרופן עלול למסך סימנים של זיהומיים כגון חום וכאב. לכן, יתכן שתרופה זו עלולה לעכב טיפולם בזמן, דבר העולם להוביל לסיכון מוגבר לשיבוצים. דבר זה נצפה בדלקת ריאות הנגרמת על ידי חיידקים וזיהומי עור חיידקיים הקשורים לאבעבועות רוח.
- אם אתה נוטל תרופה זו בזמן שיש לך זיהום ותסמיני הדיזהום שלך נמשכים או חמירים, היועץ ברופא ללא דיחוי.
- אתה מתבגר הסובל מהתיibusות. במקרה זה קיימים סיכון לפגיעה כליתית.

ازהרות נוספת:

- לתרופות נוגדות דלקת / משככות כאבים, כגון איבופרופן, עלול להיות קשר עם עליה קטנה בסיכון להתקף לב או שbez מוח, במיוחד כאשר נעשה שימוש במינונים גבוהים. אין לעבור על המינון או משך הטיפול המומלץ.
- דווחו תגבות עוריות חמורות בהקשר לטיפול באיבופרופן. עליך להפסיק לטבול תרופה זו ולפנוט מיד לקבלת טיפול רפואי, אם אתה מפתח פריחה בעור, נגעים ברקמות הריריות, שלפוחיות או סימנים אחרים של אלרגיה, כי זה יכול להיות הסימן הראשון של תגובה עורית חמורה מאוד. ראה סעיף 4.

תగבות בין תרופתיות:

- אם אתה לוקח או אם לוקח לאחרונה, **תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר עלך לרופא או לרוקח.** במיוחד אם אתה לוקח:
- אספירין או תרופות משפחת NSAIDs [לדוגמה: מעכבי COX-2 NSAID]
 - קוורטיקוסטרואידים (כגון פרדניזולון) כי זה עשוי לגרום לעלייה בסיכון לכיב ולדיםם במערכת העיכול.
 - תרופות לטיפול באירוע לב כגון דיגוקסין.
 - תרופות משפחת מעכבי ספיגת סרotonin סלקטיביים לטיפול בדיכאון (SSRIs), לאחר שהן עשוות להעלות את הסיכון לתופעות לוואי במערכת העיכול.
 - תרופות משתנות, לאחר שתרופות משפחת NSAIDs עשוות להפיג את השפעתן.
 - ליתרים (טיפול במאניה או דיכאון) לאחר שישם דיווחים על עלייה אפשרית בرمות הליתרים בדם.
 - מתוטרקסאט (לסרטן ושיגרון) אחד ששינם דיווחים על עלייה אפשרית בرمות מתוטרקסאט בדם.
 - תרופות היפוגליקמיות (תרופות הנלקחות דרך הפה לטיפול בסוכרת).
 - אמינוגליקוזידים (אנטibiוטיקה).
 - פרובניציד (טיפול בשיגdon).
 - ציקלוספורין או טקרולימוס (לديכו מערכת החיסון) לאחר שקיים סיכון לעלייה ברעלות לכליות.
 - זידובודין: קיימת עלייה בסיכון לשטף דם פנימי ולדיםומים לתוך מפרק בחולי המופילה בעלי (+)HIV המקבלים טיפול מקביל בזידובודין ואיבופרופן.
 - קוונולוניים (אנטibiוטיקה) – לאחר שימוש טומטופלים בתרופות משפחת NSAIDs ואנטיביוטיקות ממפחית הקוונולוניים נמצא בסיכון לפתח פרכוסים.
 - תרופות נגד קריישט דם (לדוגמה לדילול דם כגון אספירין, אראפרין, טיקלופידין).
 - תרופות להורדת לחץ דם כגון: חוסמי בטא (כגון אטנולול), מעכבי ACE (כגון קפטופריל) ואנגiotנסין II אנטגוניסט (כגון לוסרטן).
 - מיפפריסטון (לטיזום הירין).

מספר תרופות אחרות עלולות גם הן להשפיע או להיות מושפעות מהטיפול באיבופרופן. על כן תמיד יש להיוועץ ברופא או ברוקח לפני נטילת תרופה זו יחד עם תרופות אחרות.

שימוש בתרופה ומזון

ניתן ליטול את התרופה עם או ללא מזון.

הירין, הנקה ופוריות:

- תרופה זו שייכת לקבוצת תרופות העולה לפגוע בפוריות נשים. מצב זה הפיך עם הפסיקת השימוש בתרופה. יתכן שהתרופה תשפיע על סיכויי הכנישה להירין. אם את מתכוננת להינון להירין או אם נתקלת בקשיים להיכנס להירין, היועץ ברופא בטרם השימוש בתרופה.
- לתרופה זו קיימת תופעת לוואי אפשרית של פגעה כליתית בעובר ומיעוט מי שפיר החל משבוע 20 להירין. מומלץ להימנע משימוש בתרופות ממפחחת ה-NSAIDs החל משבוע 20 להירין.
- יש להתייעץ עם הרופא אם את ב-6 החודשים הראשונים להירין. אין להשתמש בתרופה אם את ב-3 החודשים האחרונים להירין.
- איבופרופן עלול לעבור לחלב-אם בריצושים נמכרים מאוד, לא סביר שהתרופה תשפיע על תינוקך. אין צורך להימנע מהנקה במהלך טיפול קצר טוווח במנת המומלצת.

נהיגה ושימוש במכונות

לא ידועה השפעה כלשהי של התרופה על נהיגה ושימוש במכונות.

שימוש בתרופה במתבגרים

קיים סיכון לפגעה בתפקוד הכליתי במתבגרים הסובלים מהתייבשות.

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה

תרופה זו מכילה פחות מ-1 מילימול נתרן (23 מ"ג) لكפליה, כלומר היא למעשה "נטולת נתרן".

3. כיצד השתמש בתרופה?

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין לך בעותם למינון ואופן הטיפול בתרופה.

המינון המקובל בדרך כלל הוא:

מבוגרים וילדים מעל גיל 12:

איובפורו 200: 2-1 קפליות, עד 3 פעמיים ביום. יש להמתין לפחות 4 שעות בין מנתה למנה. אין ליטול יותר מ-6 קפליות ב-24 שעות.

איובפורו פורטה 400: קפליה אחת עד 3 פעמיים ביום. יש להמתין לפחות 4 שעות בין מנתה למנה. אין ליטול יותר מ-3 קפליות ב-24 שעות.

התרופה אינה מיועדת לילדים מתחת לגיל 12 שנים.
אין לעبور על מנתה המומלצת.

מתבגרים (18-12 שנים) – אין ליטול אל התרופה לשך יותר מ-3 ימים.

במבוגרים – אין ליטול את התרופה יותר מ-10 ימים ללא הוראה מפורשת מרופא.

יש ליטול את מנתה הנמוכה ביותר ולזמן הקצר ביותר, על מנת להקל על התסמיינים.

אם סימני המחללה אינם חולפים או מחמירים, או אם מופיעים סימני מחלת (תסמינים) חדשים, יש להיוועץ ברופא או ברוקח. אם אתה סובל מ眩וזם והתסמיינים (כגון חום וכאבים) אינם חולפים או מחמורים – יש לפנות לרופא ללא דיחוי (ראה סעיף 2).

צורת הנטילה: ניתן לחצות את הקפליה. אסור לכתוש או לutow אט התרופה על מנת להימנע מטעמה המר. יש לבלווע את התרופה עם כוס מים עם או ללא מזון.

אם נטלת בטיעות מינון גבוה יותר או אם בטיעות בלבד מלבד התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מيون של בית חולים, והבא אריזת התרופה איתך. התסמיינים עלולים לכלול בחילה, כאב בטן, הקאה (עלולה להיות דמית), כאב ראש, צלצלים באוזניים, בלבול ותנוונות עיניים קופצניות. במינונים גבוהים דוחות על נמנום, כאב בחזה, דפיקות לב חזקות, אובדן הכרה, עוויתות (בעיקר אצל ילדים),

חולשה וסחרחות, דם בשתן, תחושת קור בגוף ובוויות נשימה.

אם שכחת ליטול את התרופה בזמן המועד, אין ליטול מנה כפולה. קח את המנה הבאה בזמן הרגיל ואל תעבור על המנה המומלצת.

אין ליטול תרופות בחושר! בדוק התווית והמנה **בכל פעע** שאתה נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם אתה זקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש באיבופרו 200 / איבופרו פורטה 400 עלול לגרום לתופעות לוואי בחלק מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשותת הלואוי. "תכן שלא תסבול מכך אחת מהן."

יש להפסיק את השימוש ולפנות מיד לרופא במקרה:

- סימנים לדימום בKİבה או בעורם (הקאה דמיית / או צואה שחורה)
- תגובה עורית חמורה כגון: קילוף עור, לדוגמה תסמונת סטיבנס ג'ונסון.
- תגובה עורית חמורה הידועה כתסמונת DRESS (تسمונת התגובה התרופתית עם אוזינופיליה וتسمינים מערכתיים). תסמיני DRESS כוללים: פריחה עורית, חום, נפיחות של בלוטות הלימפה ועליה במספר האוזינופילים (סוג של תא דם לבנים).
- פריחה אדומה, עם קשושים, מפותשת ועם בלוטות מתחת לעור ושלפוחיות הממוקמות בעיקר בקפל העור, מרכז הגוף והగפיים העליונות, המלווה בחום בתחילת הטיפול (פוסטולודיס תפרחתית מפותשת חרדה, AGEP). הפסיק את השימוש בתרופה אם אתה מפתח תסמינים אלה ונונה מיד לקבלת טיפול רפואי. ראה גם סעיף 2.

יש לפנות לרופא אם אתה סובל מ:

- בעיות בבטן כגון כאב בטן לא מוסבר, קשיי עיכול, בחילה או הקאה, עצירות, שלשול, גזים.
- החמרה של דלקת כיבית (קובלטייס) ומחלת קרונה.
- כאבים בKİבה.
- בעיות בכבד או בכליות.
- כאב גרון חמוץ המלווה בחום וتسمינים דמוני שפעת, עייפות קיצונית, דימום מהאף או מהעור, כאבים בפה.
- כאב ראש חמוץ, נזקשות בצוואר, בחילות, הקאות, חום, בלבול.
- תגובה אלרגית כגון צפצופים בלתי מוסברים, קוצר נשימה, התנפחות של הפנים, הלשון או הגרון, מודעות לפעימות לב, פריחה עורית או גרד (סרפדת).
- אסתמה, החמרה של אסתמה או צפצופים.
- הפרעות במערכת הדם, נפיחות (בצקת), לחץ דם גבוה, אי ספיקת לב, טשטוש ראייה.
- נטיה לחבורות או דימום (טרומבווציטופניה – מייעוט טסיות).
- סיבוכים של זיהומיים חמוריים בעור וברקמות רכות במהלך אבעבועות רוח (Varicella).
- העור נעשה רגish לאור.

תופעות הלואוי עשוות לפחות על ידי שימוש במנות נמוכות ובשימוש לטוווח קצר.

• תרופות כגון **איבופרו 200 / איבופרו פורטה 400** עשוות להיות הקשורות בעלייה קלה בסיכון להתקף לב (אטם שריר הלב) או שbez.

• אוכלאסיה מבוגרת נמצאת בסיכון מוגבר לתופעות לוואי.

• אם יש לך היסטוריה של מחלת אלרגית אתה עשוי לסבול מקוצר נשימה.

תופעות עוריות (לדוגמת תסמונת סטיבנס ג'ונסון) דווחו לעיתים נדירות הקשורות לשימוש בתרופות משפחת NSAIDs. יש להפסיק מיד את השימוש בתרופה עם ההופעה הראשונה של פריחה, כאבים בפה או כל סימן אחר לתגובה אלרגית.

קיימת עלייה בסיכון לדימום בKİבה, כאבים ונקב עם עלייה במיןן תרופות משפחת NSAIDs

בחולים בעלי היסטוריה של כאבים, ובאולוסיה מוגרת. מומלץ להתחיל את הטיפול במינון הנמוך בזיהר. יש להיוועץ ברופא לגבי הוספת תרופה המגינה על הקיבה.

אם הופעה תופעת לוזאי, אם אחת מתופעות הלוזאי מחרמירה או כאשר אתה סובל מתופעת לוזאי שלא צינה בעלוון, عليك להתייעץ עם הרופא.

ניתן לדוח על תופעות לוזאי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דוחות על תופעות לוזאי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il/) המפנה לטופס המקורי לדוח על תופעות לוזאי, או על ידי כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il/>

5. איך לאחסן את התרופה?

- מנע הרעלת תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקומות סגור מחוץ להישג ידם וטוויהrajitem של ילדים /או תינוקות ועל ידי קר תמנע הרעלת. אל תגרום להקאה ללא הוואה מפורשת מהרופא.
- אין להשתמש בתרופה אחרית תאריך התפוגה המופיע על גבי האריזה. תאריך התפוגה מתייחס ליום האחרון של אותו חודש.
- **תנאי אחסון:** אחסון במקומות יבש, מתחת ל- 25°C .
- אין להשליך תרופה לשירותים או לאשפה הביתה. התיעץ עם הרוקח כיצד להשליך תרופה שאין בהן צורך, על מנת להגן על הסביבה.

6. מידע נוסף

נוסך על המרכיב הפעיל התרופה מכילה גם:
איבופרו 200:

Microcrystalline cellulose, maize starch, croscarmellose sodium, magnesium stearate, hypromellose, carmellose sodium, silica colloidal anhydrous, talc, stearic acid, titanium dioxide (E-171), erythrosine aluminium lake (E-127), macrogol 400, carnauba wax, quinoline yellow aluminium lake (E-104), brilliant blue FCF aluminium lake E-133.

איבופרו פורטה 400:

Microcrystalline cellulose, maize starch, croscarmellose sodium, magnesium stearate, carmellose sodium, silica colloidal anhydrous, hypromellose, stearic acid, titanium dioxide E-171, talc, macrogol 400, carnauba wax.

כיצד נראה התרופה ומה תוכן האריזה:

איבופרו 200: קפליות בצלב ורוד עם קו חלוקה בצד אחד.

איבופרו פורטה 400: קפליות בצלב לבן עם קו חלוקה בשני הצדדים.

גודלי אריזה מאושרים:

איבופרו 200: 10, 16, 30, 20, 50, 100, 1000 קפליות.

איבופרו פורטה 400: 10, 20, 30, 50, 100, 1000 קפליות.

יתכן שלא כל גודלי הארייזות משוקקים.

נערך באוגוסט 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:

איבופרו 200: 127-98-30762-00

איבופרו פורטה 400: 127-97-30763-00

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה עלון זה נסוח בלשון זכר, על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.

יצן ובעל רישום : דקסל בע"מ, רח' דקסל 1, אור עקיבא 3060000, ישראל